**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 81 (1955)

**Heft:** 14

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Gut rasiert gut aufgelegt!

«BRITT» heisst das Zauberwort der guten Laune, immer nur «BRITT»! Man fühlt sich sauber und frisch, die Haut ist kühl und entspannt, und der Tag beginnt froh und unbeschwert.

BRITT nach dem Rasieren schützt vor Reizungen und Rötungen. BRITT-Mentho mit besonders starker Kühlwirkung. BRITT-Electric erleichtert die tadellose elektrische Rasur. BRITT-Rasiercrème mit dem wirkungsvollen T 8-Hexachlorophen.







## Knaben brauchen unbedingt Schnüre -

Für hunderterlei Zwecke. Wenn die Mutter verschnürte Pakete verlangt, erhält sie gratis Schnüre und unversehrtes Packpapier. Diesen Vorteil gewährt Ihnen



#### Schaffhauser Schnur

durch Wiederverkäufer Schweiz. Bindfadenfabrik Schaffhausen Verlangen Sie beim Detaillisten den Prospekt "Die 8 wichtigsten Knoten"

# Der Beweis ist erbracht: Sie können Ihrer Darmträgheit ein Ende machen.

In 3 Schweizer Sanatorien wurde festgestellt, dass in 90 Fällen von 100 die Verstopfung behoben werden kann.

Her ist eine erprobte Methode um dem trägen Darm die Gewohnheit wiederzugeben, von selbst mit der Pünktlichkeit einer Uhr zu arbeiten! Hier ist ein medizinisch kontrolliertes Mittel um mit der Verstopfung Schluss zu machen! Es ist das « Stimulativ » Luvax, ein Abführmittel, das kürzlich den überzeugenden Beweis seiner Wirksamkeit in hartnäckigen Darmträgheitsfällen, nämlich die chronische Verstopfung der bettlägerigen Kranken in Sanatorien, erbracht hat. In 3 Schweizer Sanatorien konnten die Chefärzte tatsächlich feststellen, dass 90,4 % der mit Luvax behandelten verstopften Patienten wirklich befreit wurden und die endgültigen Ergebnisse der Behandlung schon in den ersten Wochen fühlbar werden können.

Warum gewöhnt sich der Darm wieder daran, selbständig zu arbeiten?

daran, seibstandig zu arbeiteit.

Die Behandlung erfolgt in Form von kleinen « Heilperlen », die eine natürliche und progressive Wirkung haben, denn jede Perle besteht aus einem wertvollen getrockneten Pflanzenschleim und enthält einen natürlichen Pflanzensamen, die beide die merkwürdige Eigenschaft besitzen, im Darm aufzuquellen um bis zu 25 mal ihr eigenes Volumen zu erreichen.

Das Ergebnis ist sozusagen automa-Das Ergebnis ist sozusagen automatisch: unter der Wirkung dieser Quellungserscheinung setzt sich der Darm wieder in Bewegung, um schliesslich das natürliche Bedürfnis wiederzufinden, sich täglich von selbst und zur selben Zeit zu entleeren und zuguterletzt keinerlei Abführmittel mehr zu benötigen.

Die für mehrere Wochen ausreichende Packung: Fr. 4,70. Verlangen Sie die Kurpackung zu Fr. 9,40 und sagen Sie Ihrer Verstopfung Ade! Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien. Vertretung für die Schweiz: Max Zeller Söhne A.G., Romanshorn.

Die Ergebnisse dieser Versuche (nicht nur lindernde, sondern auch heilende Wirkung der Luvax-Kur) wurden in Form eines ärztlichen Berichtes - "Ueber ein kombinierles neues Laxadibum" - von der schweizerischen Aerztezeitschrift praxis veröffentlicht. Damit wurde die Aufmerksamkeit wissenschaftlicher Kreise auf die Tatsache gelenkt, dass Luvax es möglich macht, selbst die Ursachen der Verstopfung zu bekämpfen und auszuschalten, und auf diese Weise manche Kranke von ihrer Gewöhnung an Abführmittel zu befreien.

## Dütschschwizer





Frau Anna E. Leuenberger ist seit über fünfundzwanzig Jahren Hebamme in Eggiwil im Emmental, einer der weitläufigsten Gemeinden des Kantons Bern. Aus materiellen Gründen hätte sie diesen anstrengenden Beruf nicht ergreifen müssen, denn er trägt wohl das bescheidenste Verdienst aller Berufe ein. Wenn sie ihn aber trotzdem mit Freude ausübt, so liegt der Grund in der inneren Genugtuung, vielen Frauen in schwerer Stunde beistehen zu können. Zum Besuch ihrer Wöchnerinnen benützt sie das Velo oder ein kleines Hilfsmotorrad, und letztes Jahr lernte sie mit über fünfzig Jahren sogar noch autofahren.

«Der Beruf einer Hebamme ist verantwortungsvoll. Glücklicherweise sind unsere Frauen gesund und kräftig, denn oft sind die Mittel, die mir zur Verfügung stehen, bescheiden. Aber bis jetzt habe ich immer Glück gehabt. Ich finde Ovomaltine ein ideales Stärkungsmittel und trinke sie selbst regelmäßig. Ovomaltine isch für d Wöchnerinne guet, sie stärkt se u git ne Kraft.»

Für körperlich Arbeitende, die tagtäglich ihren ganzen Mann stellen müssen, ist nur eine wirklich gehaltreiche Ernährung gut genug. Dazu gehört auch Ovomaltine. Ein Ovo-Frühstück gibt Kraft für den ganzen Tag. Der Ovomaltine-Schlummertrunk aber fördert die körperliche Erholung.

Dr. A. Wander AG. Bern

# **Ticinesi**

Wir sind am Eingang eines Stollens auf den Bauplätzen der Maggiatal-Kraftwerke. Ein Durcheinander von Baracken, Materialschuppen und Werkstätten, Maschinen und Männern zwischen Haufen von Schutt. Und hier, mittendrin, treffen wir Herrn Baldissera, von Beruf Schmied, der seit sechzehn Jahren bei der Firma Hatt-Haller arbeitet. Sein schwerer Beruf erfordert Kraft und eiserne Gesundheit. Er hat wenig Zeit und erklärt uns kurz:

«Seit etwa fünfzehn Jahren nehme ich zum Frühstück einen halben Liter Milch mit Zucker und einem Riesenlöffel Ovomaltine. In Altdorf tranken meine Kollegen Ovo. Ich probierte auch und fand, sie tue mir gut. Ohne Ovomaltine hätte ich es nie fertiggebracht, bis zu sechzehn Stunden im Tag zu arbeiten.» – Seine Frau bestätigt uns: «Mein Mann ist zweiundfünfzig Jahre alt. Gesundheitlich geht es ihm heute besser als vor zwanzig Jahren. Alle vierzehn Tage brauche ich eine große Büchse Ovo. Wir haben auch andere Produkte versucht, aber sie gaben ihm nicht die gleiche Kraft.»





## Romands





An den Hängen des Lavaux liegt Cully, ein Dorado für die Freunde waadtländischen Weines. Alles macht hier durstig: der Frohsinn der Bewohner, die Sonne und sogar das Land selbst. Herr André Vallotton empfing uns traditionsgemäß mit einem Trunk aus seinem Keller. Er ist ein Mann von siebenunddreißig Jahren, dem man schon von weitem seinen schweren Beruf ansieht; denn um die Reben zu hacken und die Brente zu tragen, darf man «keine schmalen Schultern und schwachen Arme haben». Wir scheuten uns beinahe, ihn zu fragen, ob er Ovomaltine trinke; aber er antwortete uns ohne Zögern:

«Während der Weinlese nehme ich am Morgen, wie viele Winzer dieser Gegend, vor der Arbeit eine Tasse Ovomaltine. Denn, sehen Sie, alles andere nützt nicht viel. Der Morgen ist lang, die Brente ist schwer, und hierherum ist alles steil. Aber mit Ovomaltine hält man's aus.»

Pront Ovo – wenn's pressiert, wenn die Milch fehlt: Pront Ovo plus Wasser – der vollwertige Energiespender in neuer Form

Ovo-Sport – ideal als Zwischenverpflegung und Proviant

Choc Ovo - die gehaltreiche Süßigkeit

### OVOMALTINE

stärkt auch Sie!

In allen Gaststätten erfrischt und stärkt Sie Ovomaltine — warm, kalt und frappé

# Ein kleines Extrafestchen am Ostermorgen!

Der Ostermorgen ist für alle, die Kinder haben (oder wenigstens Gefühl) ein ganz besonders schöner Morgen. In jener Zeit, da man noch besser verstand zu leben, hat man in vielen Familien am Ostermorgen ein Extrafest-

chen eingelegt, indem man sich, wenn alle Ostereier gefunden waren, um einen grossen Tisch herum zu einem fröhlichen Znüni versammelte. Machen Sie es diesmal auch! Es wird ein netter Tag sein! Hier vier Vorschläge:



Hauptsache sind die reizvollen, farbenfrohen Ostereier. Wer gern schäumendes Bier trinkt, nimmt dazu am besten rassigen Aufschnitt, Ostereierwurst und knusprige Bretzeli mit Butter...



Wer jedoch lieber einen gehaltvollen Tropfen Roten hat, der kann ihn mit Bündner- (oder Walliser-) Fleisch, mit Rohschinken, Gurken usw. herrlich schmackhaft begleiten...



Wer sich aber für einen unserer spritzigen weissen Weine entscheidet, der macht aus «Fischigem», Sardinen, Thon (mit Mayonnaise vermischt) eine besonders feine Kombination...



Wer aber alkoholfrei sein will (oder sein muss), wird zu einem würzigen Süssmost am besten ein paar frische Salate bereiten und vielleicht zarte Spargeln dazu servieren . . .

Eine goldene Regel sollte man beachten: Ostereier sind leicht verdaulich (auch grössere Mengen), wenn man kräftig Thomy's Senf dazu isst... alle Salate aber werden viel raffinierter mit Thomy's Mayonnaise!



